

## PUBLIKATIONEN

### Bücher

mit Wolfgang Adam und Jean Mondot (Hgg.): Gallotropismus – Bestandteile eines Zivilisationsmodells und die Formen der Artikulation [...], Heidelberg 2016 (Gallotropismus und Zivilisationsmodelle im deutschsprachigen Raum (1660-1789) 1). (257 S.)

mit Rüdiger Singer (Hgg.): Die Kunst der Galanterie. Facetten eines Verhaltensmodells in der Literatur der Frühen Neuzeit, Berlin/Boston 2012 (Frühe Neuzeit 171) (499 S.)

Bekannte Fremde. Zu Herkunft und Funktion nationaler Stereotype, Tübingen 2007 (Studien und Texte zur Sozialgeschichte der Literatur 114) (255 S.)  
*Habilitationsschrift.*

Rezensiert von Horst Albert Glaser, in: Germanistik 48, 2007, H. 3-4, S. 699f.; Walter Wagner, in: Archiv für das Studium der neueren Sprachen und Literaturen 245. Bd., 160. Jahrgang, 2008, S. 224-227; Horst Schmidt, in: Dokumente – Zeitschrift für den deutsch-französischen Dialog 5, 2008, S. 73f.; Nina Birkner, in: literaturkritik.de Nr.1, Januar 2009; Eszter Friedrich, in: Werkstatt 5, 2010, S. 83-85.

Tiefsinnige Deutsche, frivole Franzosen. Nationale Stereotype in deutscher und französischer Literatur, Stuttgart, Weimar 2001. (Dokumentation, 16.-19. Jh., 927 S.)

Rezensiert von Dominique Bourel, in: Documents. Revue des Questions Allemandes 1, 2002, S. 126; Frank-Rutger Hausmann, in: FAZ 14. 2. 2002, S. 46; Ansgar Nünning, in: Wissenschaftlicher Literaturanzeiger 41,2, 2002, S. 20f.; Gonthier-Louis Fink, in: Francia 30/2, 2003, S. 141-157; Bernd Kortländer, in: Germanistik 44, 2003, S. 198; Heinz Thomas, in: Rheinische Vierteljahrsblätter 67, 2003, S. 450; François Genton, in: Chroniques allemandes 10, 2003/2004.

(Herausgeberin:) Nation als Stereotyp. Fremdwahrnehmung und Identität in deutscher und französischer Literatur, Tübingen 2000 (Studien und Texte zur Sozialgeschichte der Literatur 76) (344 S.)

(mit Beiträgen von Horst Thomé, Hans Manfred Bock, Gonthier-Louis Fink, Conrad Wiedemann, Joseph Jurt, Klaus Malettke, Gérard Laudin, Axel Kuhn, Sven-Aage Jorgensen, Rita Kopp, Mirjam-Kerstin Holl, Gerhard R. Kaiser, Renate Stauf, Christoph Grubitz, Ruth Florack).

Rezensiert von François Genton (Université de Grenoble), in: Francia 28/2 (2001), S. 310f.; Georg Kremnitz (Universität Wien), in: Europa Ethnica, Jg. 58, 3-4 (2001), S. 203-

205; Ansgar Nünning (Universität Gießen), in: Wissenschaftlicher Literaturanzeiger 41,1, 2002, S. 21.

(Gastredaktion:) Frank Wedekind. Text + Kritik. Zeitschrift für Literatur, hg. von Heinz-Ludwig Arnold, Heft 131/132, 1996 (185 S.)  
(mit Beiträgen von Rolf Kieser, Frank Möbius, Jens Dirksen, Edward P. Harris, Matthias Baum, Elke Austermühl, Jörg Schönert, Elinor Waldmann, Sebastian Kämmerer, Johannes G. Pankau, Ariane Martin, Hartmut Vinçon, Ruth Florack).

Wedekinds ‚Lulu‘. Zerrbild der Sinnlichkeit, Tübingen 1995 (Untersuchungen zur deutschen Literaturgeschichte 76) (283 S.) *Dissertation*.

Rezensiert von Frank-Manuel Peter, in: Tanzdrama Heft 30, 1995, S. 26f.; Sabine Doering (Universität Regensburg), in: Germanistik 37, 1996,1, S. 329; Elizabeth Boa (University of Nottingham), in: MLR, 92.3, 1997, S. 799f.; Angelica Fenner (University of Minnesota), in: The German Quarterly, Winter 1997, S. 90f.; Frederick Lubich (Rutgers University), in: Colloquia Germanica 1, 1997, S. 71-73; Walter Schönau (Universität Groningen), in: Deutsche Bücher 1997,1, S. 57f.

## Aufsätze

E-Mail- und Chat-Roman als Spielformen des Briefromans, in: Studi Germanici 25 (2024), S. 169-187.

"Man thut, als ob man in dem Parterre zu Hause wäre". Zur Wahrnehmung der italienischen Komödie in deutscher Reiseliteratur, in: Dirk Niefanger und Maurizio Pirro (Hgg.): Komödienwissen und Komödienkompetenz im 18. Jahrhundert. Deutsch-italienische Perspektiven, Hannover: Wehrhahn 2024, S. 193-213.

‚Nation‘ als Schlüsselkonzept vergleichender Literaturgeschichtsschreibung. Anmerkungen zu „De la littérature“ von Germaine de Staël und August Wilhelm Schlegels Berliner Vorlesungen, in: Claudia Bamberg und Katrin Henzel (Hgg.): August Wilhelm Schlegels Modellierung von Literaturgeschichte, Berlin 2023, S. 115-132.

Les Allemands sont des ploucs, in: Jeanne Guérout und Xavier Mauduit (Hgg.): Histoire des préjugés, Paris 2023, S. 267-273.

Gelebte Bildung: Hochzeitsschriften aus der Sammlung Recke, in: Silke Pasewalck u.a. (Hgg.): Baltische Bildungsgeschichte(n), Berlin/Boston 2022, S. 355-371.

Die ‚Entdeckung‘ der estnischen Nation in Wielands „Teutschem Merkur“, in: Liina Lukas, Silke Pasewalck, Vinzenz Hoppe, Kaspar Renner (Hgg.): Medien der Aufklärung – Aufklärung der Medien. Die baltische Aufklärung im europäischen Kontext, Berlin/Boston 2021, S. 317-332.

Liebe im Gattungswechsel: Libretti im galanten Roman um 1700, in: Jörn Steigerwald, Burkhard Meyer-Sickendiek (Hgg.): Das Theater der Zärtlichkeit. Affektkultur und Inszenierungsstrategien in Tragödie und Komödie des vorbürgerlichen Zeitalters (1630-1760), Wiesbaden 2020, S. 127-147.

„L’esprit de conduite“ – Höflichkeitsmaximen (vor und) nach Knigge, in: LiLi. Zeitschrift für Literaturwissenschaft und Linguistik 50, Heft 1 (2020), S. 23-45.  
Online: <https://doi.org/10.1007/s41244-020-00159-y>

„Monsieur! Ich will so unhöflich nicht seyn, und Ihnen Mühe machen“ – galante Absagen, in: David-Christopher Assmann, Kevin Kempke, Nicola Menzel (Hgg.): Leider nein! Die Absage als kulturelle Praktik, Bielefeld 2020, S. 19-32.

Lob der Genügsamkeit. Zur Idylle in der Literatur, in: Arnd Reitemeier, Ansgar Schanbacher, Tanja Susanne Scheer (Hgg.): Nachhaltigkeit in der Geschichte. Argumente – Ressourcen – Zwänge, Göttingen 2019, S. 177-193.

Vermittlung, Aneignung, Spiegelung: zur Dante-Rezeption bei August Wilhelm Schlegel, in: Franziska Meier (Hg.): Dante-Rezeption nach 1800, Würzburg 2018, S. 13-25.

Christian Fürchtgott Gellerts moralische Lehren – ein deutsch-lettischer Kulturimport, in: Mara Grudule (Hg.): Gotthard Friedrich Stender (1714-1796) und die Aufklärung im Baltikum im europäischen Kontext, Riga 2018, S. 279-290.

*A son Altesse Serenissime Monseigneur N. Marquis de N.*: Französisch in Briefstellern des 17. und 18. Jahrhunderts, in: Barbara Mahlmann-Bauer, Michèle Crogiez Labarthe (Hgg.): Gallotropismus aus helvetischer Sicht, Heidelberg: Winter 2017, S. 47-59.

Umbruch im Rückblick. Viivi Luiks Roman „Der siebte Friedensfrühling“, in: Silke Pasewalck, Anna Bers, Reet Bender (Hgg.): Zum Beispiel Estland. Das eine Land und die vielen Sprachen, Göttingen: Wallstein 2017 (Valerio 19/2017), S. 111-121.

Transfer und Transformation: Galante Prosa zwischen Frankreich und Deutschland, in: Daniel Fulda, Jörn Steigerwald (Hgg.): Um 1700: Die Formierung der europäischen

Aufklärung. Zwischen Öffnung und neuerlicher Schließung, Berlin/Boston 2016, S. 224-236.

„Galant“ um 1700 - eine Mode à la française?, in: Wolfgang Adam, Ruth Florack, Jean Mondot (Hgg.): Gallotropismus - Bestandteile eines Zivilisationsmodells und die Formen der Artikulation [...], Heidelberg 2016, S. 121-132.

Die Mühen der Ebenen. Anmerkungen einer „französischen“ Germanistin, in: *lendemains* 153 (2014), S. 24-31.

Stereotyp „deutsch“, in: Leslie Brückner, Christopher Meid, Christiane Rühling (Hgg.): Literarische Deutschlandreisen nach 1989, Berlin, Boston 2014 (*linguae & litterae* 30), S. 12-25.

Capitano und Deutschfranzose: Komische Ausländer auf deutschen und französischen Bühnen, in: Anke Detken, Anja Schonlau (Hgg.): Rollenfach und Drama, Tübingen 2014 (*Modernes Theater* 42), S. 225-240.

Stereotypenforschung als Beitrag zur Erforschung von Kulturvergleich und -transfer, in: Christine Solte-Gresser, Hans-Jürgen Lüsebrink, Manfred Schmelting (Hgg.): Zwischen Transfer und Vergleich. Theorien und Methoden der Literatur- und Kulturbeziehungen aus deutsch-französischer Perspektive, Stuttgart 2013, S. 165-175.

Göttinger französische Almanache der 1770er Jahre, in: Hans-Jürgen Lüsebrink, York-Gothart Mix [...] (Hgg.): Französische Almanachkultur im deutschen Sprachraum (1700-1815). Gattungsstrukturen, komparatistische Aspekte, Diskursformen, Göttingen 2013, S. 143-159.

Galanterie und Spiel, in: Sonja Klimek, Julian Reidy, Markus Winkler (Hgg.): Die Literatur und ihr Spiel. *La littérature et son jeu* (*Colloquium Helveticum* 43/2012), Fribourg 2013, S. 134-146.

Galante Kommunikation zwischen Lehre und Unterhaltung, in: S. Franciszek Gruzca u.a. (Hgg.): Akten des XII. Internationalen Germanistenkongresses Warschau 2010. Vielheit und Einheit der Germanistik weltweit, Bd. 10, Frankfurt a.M. 2012, S. 209-214.

Antifranzösische Polemik im galanten Roman. Meletaons *Helden- und Liebes-Geschichte dieser Zeiten* (1715), in: Jean Schillinger (Hg.): *Louis XIV et le Grand Siècle dans la culture allemande après 1715*, Nancy 2012, S. 13-32.

mit Rüdiger Singer: Einleitung in: Ruth Florack und Rüdiger Singer (Hgg.): *Die Kunst der Galanterie. Facetten eines Verhaltensmodells in der Literatur der Frühen Neuzeit*, Berlin/Boston 2012 (Frühe Neuzeit 171), S. 1-16.

Europa und die Andern: Stereotype in Kotzebues Dramen, in: York-Gothart Mix (Hg.): *„Das Völkereintrachtshaus“*. Friedrich Rückert und der literarische Europadiskurs im 19. Jahrhundert, Würzburg 2012 (Rückert-Studien 20), S. 27-46.

Fürstenspiegel, Erziehungsroman, Sprachlehrbuch: Fénelons *Telemach*; „Seltzame Arabische Historien“: Tausendundeine Nacht, in: Wolfgang Wangerin (Hg.): *Der rote Wunderschirm. Kinderbücher von der Frühaufklärung bis zum Nationalsozialismus*, Göttingen 2011, S. 53f.; S. 94f.

Im Namen der Vernunft – Galanterie-Kritik in deutschen Moralischen Wochenschriften, in: Raymond Heitz, York-Gothart Mix, Jean Mondot, Nina Birkner (Hgg.): *Gallophilie und Gallophobie in der Literatur und den Medien in Deutschland und Italien im 18. Jahrhundert*, Heidelberg 2011 (GRM, Beihefte 40), S. 207-223.

Ethnic Stereotypes as Elements of Character Formation, in: Jens Eder, Fotis Jannidis, Ralf Schneider (Hgg.): *Characters in Fictional Worlds. Understanding Imaginary Beings in Literature, Film, and Other Media*, Berlin/New York 2010 (Revisionen. Grundbegriffe der Literaturtheorie 3) S. 478-505.

mit Rüdiger Singer: *Politesse, Politik und Galanterie. Zum Verhältnis von Verhaltenslehre und galantem Roman um 1700*, in: *Zeitsprünge. Forschungen zur Frühen Neuzeit* 13 (2009), H. 3 / 4: *Konjunktoren der Höflichkeit in der Frühen Neuzeit*, S. 300-321.

Prinz Jussuf und die Neue Frau. Else Lasker-Schüler und Vicki Baum im „Uhu“, in: Gunter E. Grimm und Christian Schärf (Hgg.): *Schriftsteller-Inszenierungen*, Bielefeld 2008, S. 71-86.

Vom Zivilisationsbruch erzählen. Die Shoah in deutscher und französischer Gegenwartsliteratur, in: Christiane Fäcke und Wolfgang Wangerin (Hgg.): *Neue Wege zu und mit literarischen Texten*, Hohengehren 2007 (Diskussionsforum Deutsch 25), S. 130-146.

Köpfchen in das Wasser, Beinchen in die Höh'. Anmerkungen zum Verhältnis von Opfern, Tätern und Trauma in Günter Grass' Novelle *Im Krebsgang*, in: Stefan Hermes und Amir Muhic (Hgg.): *Täter als Opfer? Deutschsprachige Literatur zu Krieg und Vertreibung im 20. Jahrhundert*, Hamburg 2007 (Poetica. Schriften zur Literaturwissenschaft 100), S. 41-55.

„... nicht gewohnt zu fliehen vor des Franzmanns leerem Wind“. Zu nationalen Stereotypen in Dichtung und Flugschriften, in: Wolfgang Adam und Holger Dainat (Hgg.): *„Krieg ist mein Lied“*. Der Siebenjährige Krieg in den zeitgenössischen Medien, Göttingen 2007, S. 65-87.

Vergessen. Verbraucht? Zu Walter Mehrings ‚Gebrauchslyrik‘, in: *Benutzte Lyrik. Text+Kritik. Zeitschrift für Literatur*, hg. von Heinz-Ludwig Arnold, Heft 173, 2007 (Gastredaktion Gunter E. Grimm und Hermann Korte), S. 29-41.

Erotik als Provokation und Projektion. Zu Frank Wedekinds *Lulu*, in: *Lulu* von Frank Wedekind. GeschlechterSzenen in Michael Thalheimers Inszenierung am Thalia Theater Hamburg, Würzburg 2006 (Theater und Universität im Gespräch 1), S. 19-28.

Spiel-Automaten. Metamorphosen des Schauspielers im 18. Jahrhundert, in: Cerstin Bauer-Funke und Gisela Febel (Hgg.): *Der automatisierte Körper. Literarische Visionen des künstlichen Menschen vom Mittelalter bis zum 21. Jahrhundert*, Berlin: 2005 (Körper – Zeichen – Kultur 17), S. 43-58.

Nationalcharakter als ästhetisches Argument, in: Jens Häselser und Albert Meier (Hgg.): *Gallophobie im 18. Jahrhundert. Akten der Fachtagung vom 2./3. Mai 2002 am Forschungszentrum Europäische Aufklärung*, Berlin 2005 (Aufklärung und Europa 15), S. 33-48.

Friedrich Schlegels Zeitschrift „Europa“, in: Gonthier-Louis Fink und Andreas Klinger (Hgg.): Identitäten. Erfahrungen und Fiktionen um 1800, Frankfurt a. M. u. a. 2004 (Jenaer Beiträge zur Geschichte 6), S. 91-108.

Nationale Eigentümlichkeit – eine (un)verzichtbare Größe der Literaturgeschichtsschreibung? in: Der Deutschunterricht 6, 2003: Literaturgeschichte entdecken, hg. von Hermann Korte, S. 36-43.

Stereotypenforschung als Baustein zu einer Interkulturellen Literaturwissenschaft, in: Peter Wiesinger (Hg.): Akten des X. Internationalen Germanistenkongresses Wien 2000: „Zeitenwende - Die Germanistik auf dem Weg vom 20. ins 21. Jahrhundert“, Bd. 9: Literaturwissenschaft als Kulturwissenschaft: Interkulturalität und Alterität, betreut von Ortrud Gutjahr [...] (Jahrbuch für Internationale Germanistik, Reihe A, Bd. 61), Bern u. a. 2003, S. 37-42.

China-Bilder in der deutschen Literatur? Überlegungen zur komparatistischen Imagologie, in: Literaturstraße. Chinesisch-deutsches Jahrbuch für Sprache, Literatur und Kultur 3, hg. von Zhang Yushu, Hans-Georg Kemper, Horst Thomé, Beijing: Volksliteratur Verlag 2002, S. 27-45.

Kaufhaus Babylon. Frank Wedekind und Paris, in: Gerhard R. Kaiser und Erika Tunner (Hgg.): Paris? Paris! Bilder der französischen Metropole in der nicht-fiktionalen deutschsprachigen Prosa zwischen Hermann Bahr und Joseph Roth, Heidelberg 2002 (Jenaer Germanistische Forschungen N. F. 11), S. 75-95.

Sexualdiskurs und Grotesk-Montage in „Tod und Teufel“ und „Schloß Wetterstein“, in: Sigrid Dreiseitel und Hartmut Vinçon (Hgg.): Kontinuität - Diskontinuität. Diskurse zu Frank Wedekinds literarischer Produktion (1903-1918), Würzburg 2001 (Wedekind-Lektüren. Schriften der Frank-Wedekind-Gesellschaft 2), S. 57-73.

Aggression und Lust. Anmerkungen zur „Monstretragödie“, in: Freiburger literaturpsychologische Gespräche. Jahrbuch für Literatur und Psychoanalyse, Bd. 20: Frank Wedekind, hg. von Ortrud Gutjahr, Würzburg 2001, S. 163-177.

Nationenstereotype und die Konstruktion nationaler Identität. Deutschland und Frankreich im historischen Vergleich, in: Frankreich-Jahrbuch 2000. Politik, Wirtschaft, Gesellschaft, Geschichte, Kultur, hg. vom Deutsch-Französischen

Institut (Themenschwerpunkt: Zukunft und Erinnerung), Opladen 2000, S. 93-106.

„Weiber sind wie Franzosen geborne Weltleute“. Zur Verschränkung von Geschlechter-Klischees und nationalen Wahrnehmungsmustern, in: Ruth Florack (Hg.): Nation als Stereotyp. Fremdwahrnehmung und Identität in deutscher und französischer Literatur, Tübingen 2000 (Studien und Texte zur Sozialgeschichte der Literatur 76), S. 319-338.

Liebe im Zeichen der Sittenrichter. Zu Max Halbes Drama „Jugend“, Wedekinds Einakter „Totentanz“ und Ludwig Thomas Komödie „Moral“, in: Helmut Scheuer und Michael Grisko (Hgg.): Liebe, Lust und Leid. Zur Gefühlskultur um 1900, Kassel 1999 (Intervalle. Schriften zur Kulturforschung 3), S. 215-236.

Entartete Geschlechter. Sexualcharakter und Degeneration in Gerhart Hauptmanns Familiendramen, in: Gerhart Hauptmann. Text+Kritik. Zeitschrift für Literatur, hg. von Heinz-Ludwig Arnold, Heft 142, 1999, S. 64-76.

Frank Wedekind: „Frühlings Erwachen“, in: Interpretationen. Dramen des 19. Jahrhunderts, Stuttgart 1997 (RUB 9631), S. 329-345.

auch als Internet-Version 2000:

[www.reclam.de/db/merkzettel/interpretationen.php](http://www.reclam.de/db/merkzettel/interpretationen.php)

Frank Wedekind: „Lulu“, in: Interpretationen. Dramen des 20. Jahrhunderts, Bd. 1, Stuttgart 1996 (RUB 9460), S. 7-24.

Wedekind im Rampenlicht, in: (Gastredaktion Ruth Florack:) Frank Wedekind. Text + Kritik. Zeitschrift für Literatur, hg. von Heinz-Ludwig Arnold, Heft 131/132, 1996, S. 3-14 (in demselben Band außerdem: Vita Frank Wedekind, S. 176f.; Bibliographie zu Frank Wedekind, S. 178-183).

Ichverlust im schönen Schein. Ästhetizismuskritik in Hofmannsthals „Märchen der 672. Nacht“, in: Austriaca. Cahiers universitaires d'information sur l'Autriche 33, 1991, S. 123-139.

Nachruf auf die Landesmutter oder Vom unaufhaltsamen Aufstieg des Bürgerkönigs: „Libussa“, in: Bernhard Budde und Ulrich Schmidt (Hgg.): Gerettete Ordnung. Grillparzers Dramen, Frankfurt a. M. u. a. 1987 (Historisch-kritische Arbeiten zur deutschen Literatur 7), S. 238-254; S. 389-396.

### **Lexikon- und Handbuchartikel**

Artikel zu Arndt, Grabbe und Wedekind in Kindlers Literatur Lexikon, hg. v. Heinz Ludwig Arnold, 3. Aufl. Stuttgart 2009:

Bd. 1, S. 583f.: Ernst Moritz Arndt;

Bd. 16, S. 513-517: Christian Dietrich Grabbe;

Bd. 17, S. 270- 275: Frank Wedekind; z. T. abgedruckt in:

Frank Wedekind: Lulu. Frühlings Erwachen. Dramen, Frankfurt a. M. 2008, S. 275-280.

French, in: Imagology. The cultural construction and literary representation of national characters. A critical survey, hg. von Manfred Beller und Joep Leerssen, Amsterdam, New York 2007, S. 154-159.

Ludovika Hesekei: „Fromm und feudal“ (1886), in: Lexikon deutschsprachiger Epik und Dramatik von Autorinnen (1730-1900), hg. von Gudrun Loster-Schneider und Gaby Pailer, Tübingen und Basel 2006, S. 210f.

Frank Wedekind, in: Deutsche Biographische Enzyklopädie, hg. von Walter Killy und Rudolf Vierhaus, Bd. 10, München 1999, S. 368.

Frank Wedekind: „Die Fürstin Russalka“; „Mine-Haha“, in: Reclams Romanlexikon, Bd. 3: 20. Jahrhundert I, Stuttgart 1999 (RUB 18003), S. 72-75.

### **Rezensionen**

zu Cord-Friedrich Berghahn, Gerd Biegel, Till Kinzel (Hg.): *Johann Arnold Ebert. Dichtung, Übersetzung und Kulturtransfer im Zeitalter der Aufklärung*. GRM-Beiheft 72. Universitätsverlag Winter. Heidelberg 2016, in: Göttingische Gelehrte Anzeigen 271, 3/4 (2019), S. 135-144.

zu Jocelyn Huchette, *La gaieté, caractère français? Représenter la nation au siècle des Lumières (1715-1789)*, Paris: Classiques Garnier 2015 (L'Europe des Lumières 37), in: Francia-Recensio 2017

(online: <http://www.perspectivia.net/resolveuid/a0219cbed7ee43caaa181ede71607abf>  
[http://www.perspectivia.net/publikationen/francia/francia-recensio/2017-2/fn/huchette\\_florack](http://www.perspectivia.net/publikationen/francia/francia-recensio/2017-2/fn/huchette_florack))

zu Jörn Steigerwald, *Galanterie. Die Fabrikation einer natürlichen Ethik der höfischen Gesellschaft (1650-1710)*, Heidelberg: Universitätsverlag Winter 2011, in: *Arbitrium* 31, 1 (2013), S. 57–61.